



MMB201800000967

53

Rada města Brna

ZM71 4068

Z7/41. zasedání Zastupitelstva města Brna
konané dne 4. září 2018

Název:

**Návrh na změny neinvestičních příspěvků u příspěvkových organizací
v působnosti OK MMB v roce 2018 – návrh rozpočtového opatření**

Obsah:

- Důvodová zpráva (str. 2 - 3);
- Rozpočtová opatření č. 1, 2 – tabulky (str. 4 - 5);
- Žádost Domu umění města Brna, příspěvkové organizace (str. 6 -12).

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města Brna

s c h v a l u j e

1.

- navýšení účelového neinvestičního příspěvku „Rezidenční program Domu umění města Brna“ pro Dům umění města Brna, příspěvkovou organizaci v roce 2018 z 743 tis. Kč na 1 043 tis. Kč;

- snížení účelového neinvestičního příspěvku „Náhrada za výpadek nájemného - na úhradu provozních nákladů Domu umění - podpora projektu Vashulka's Hitech kitchen v Brně“ pro Dům umění města Brna, příspěvkovou organizaci v roce 2018 z 447 tis. Kč na 149 tis. Kč;

- rozpočtové opatření č. 1 dle tabulky, které tvoří přílohu č. těchto usnesení;

2.

- snížení neinvestičního příspěvku Městskému divadlu Brno, příspěvkové organizaci, v roce 2018 o 3 000 tis. Kč;

- navýšení neinvestičního příspěvku Centru experimentálního divadla, příspěvkové organizaci, v roce 2018 o 3 000 tis. Kč;

- rozpočtové opatření č. 2 dle tabulky, které tvoří přílohu č. těchto usnesení.

Stanoviska dotčených orgánů:

- Rada města Brna projednala materiál na schůzi č. R7/181 konané dne 21. 8. 2018 a doporučila ke schválení.
- Materiál projedná Finanční výbor ZMB na zasedání konaném dne 28. 8. 2018.

Zpracoval:

Odbor kultury MMB

Předkládá:

Rada města Brna

Důvodová zpráva

1. Dům umění města Brna, p.o.

Dům umění města Brna, příspěvková organizace (dále jen DUMB), požádala dopisem doručeným na Odbor kultury MMB dne 26. 6. 2018 o navýšení již schváleného účelového neinvestičního příspěvku Rezidenční program Domu umění města Brna o 300 tis. Kč na rok 2018.

Rezidenční program Domu umění města Brna, Brno Artists in Residence (dále jen BrnoAIR) je mezinárodní rezidenční program, jež se stal jednou z klíčových součástí práce DUMB. Jeho cílem je vytvořit prostor pro vzájemnou výměnu myšlenek a názorů mezi českou a zahraniční uměleckou scénou zejména v oblasti střední Evropy. Umělcům na rezidenci je poskytováno ubytování, ateliér, případně stipendium. Výstupy rezidentů jsou prezentovány v Galerii G99.

Základem profesionálně vedené rezidence je stipendium pro umělce poskytované přijímající institucí, která umělci zajistí prostředky a čas pro práci. Stipendium není prozatím vypláceno všem umělcům na rezidenci a jeho výše neodpovídá standardům podobných rezidenčních center napříč Evropou.

Náklady spojené s BrnoAIR – jako jsou stipendia pro umělce nebo obecně náklady na prezentaci rezidentů jsou hrazeny z dotace MMB ve velmi omezené míře a prostředky dotace na tyto potřeby nedostačují. Tyto výdaje jsou hrazeny také grantem Ministerstva kultury České republiky ve výši 250 tis. Kč. Finanční zdroje z MK ČR však nebyly schváleny v předpokládané výši a nejsou pro zajištění chodu BrnoAIR plně dostačující. A vzhledem k systému udělování státních dotací představuje vyplácení stipendií v prvním čtvrtletí roku pro chod rezidenčního programu obtížně překlenovací období.

Zatím finance nutné pro provoz BrnoAIR, DUMB částečně čerpá z vlastních zdrojů na úkor realizace a propagace výstav.

Vzhledem k výše uvedenému DUMB požádal o navýšení schváleného účelového neinvestičního příspěvku Rezidenční program Domu umění města Brna o finanční částku 300 tis. Kč v roce 2018 i v letech následujících po celou dobu trvání projektu. Finance plánuje využít na úhradu nákladů na stipendia a honoráře rezidentů, kurátorů, propagaci, instalaci výstav a doprovodné programy.

Navýšení se navrhuje pokrýt z těchto zdrojů:

- 298 tis. Kč - neinvestiční příspěvek Náhrada za výpadek nájemného – na úhradu provozních nákladů Domu umění – podpora projektu Vashulka´s Hitech kitchen v Brně schválený pro rok 2018 ve výši 447 tis. Kč bude v roce 2018 čerpán pouze za období září až prosinec (po podpisu smlouvy s Centrem umění a nových médií – Vasulka Kitchen Brno, z.s.), tj. z 1/3 (bude čerpáno pouze 149 tis. Kč). Bude nedočerpano 298 tis. Kč.
- 2 tis. Kč - je navržena z rezervy Odboru kultury MMB.

Viz rozpočtové opatření č.1.

2. Městské divadlo Brno, p.o., Centrum experimentálního divadla, p.o.

Ministerstvo kultury ČR schválilo příspěvkové organizaci Městské divadlo Brno pro rok 2018 neinvestiční transfer na Program státní podpory profesionálních divadel a profesionálních symfonických orchestrů a pěveckých sborů ve výši 8 000 tis. Kč, v jehož celkové částce je zahrnuto navýšení z rozhodnutí ministra ve výši 3 000 tis. Kč (z nečerpaných prostředků Centra experimentálního divadla).

Proto je navrhováno snížení neinvestičního příspěvku Městského divadla Brno ve výši 3 000 tis. Kč a ve stejné výši, tj. navýšení neinvestičního příspěvku o 3 000 tis. Kč u příspěvkové organizace Centrum experimentálního divadla.

Výše uvedené je zaznamenáno v rozpočtovém opatření č. 2, které je součástí tohoto materiálu.

Komise RMB pro kulturu projednala materiál na svém R7/KPK/54. zasedání dne 8. 8. 2018
Hlasování: přítomno 7 členů – 7 pro, 0 proti, 0 se zdržel/z 11 členů.

Komise doporučila.

| | | | | | | | | | | |
|--------------|-----------|-------------|-------------|-------------|---------------|---------------|----------------|------------|-------------------------|---------------|
| I. Fajnorová | Š. Ryšavý | Mgr. Blažík | BcA. Butula | Mgr. Dubová | BcA. Kalousek | Ing. Michalík | JUDr. Sýkorová | P. Šafařík | Mgr. Škarabelová, Ph.D. | PhDr. Vlčková |
| pro | pro | nepřít. | pro | pro | nepřít. | pro | nepřít. | nepřít. | pro | pro |

Rada města Brna projednala materiál na schůzi č. R7/181 konané dne 21. 8. 2018 a doporučila Zastupitelstvu města Brna schválit předložený materiál.

Schváleno jednomyslně 8 členy.

| | | | | | | | | | | |
|-------------|-------------|-----------|------------|------------|------------|------------|-------------|-----------------|-------------|------------|
| Ing. Vokřál | Mgr. Hladík | R. Mrázek | Bc. Hollan | Mgr. Ander | Ing. Kacer | M. Janiček | Bc. Kolářný | JUDr. Rusňáková | Ing. Staněk | Mgr. Suchý |
| nepřítomen | pro | pro | pro | pro | pro | -- | pro | nepřítomna | pro | pro |

Finanční výbor ZMB projedná materiál na zasedání konaném dne 28. 8. 2018.

Rozpočtové opatření č. 1

v tis.Kč

| Běžné výdaje - přesun | | | | | | | | |
|-----------------------|------|---------|----|------|---|------------------------------|------------------------|----------------------|
| ORJ | § | Položka | UZ | ORG | Věcná náplň | Upr. rozpočet k 31.7.2018 | Úprava rozpočtu + - | Rozpočet po změně |
| 7300 | 3319 | 5901 | | | Nespecifikované rezervy - ostatní záležitosti kultury | 400 | -2 | 398 |
| 7300 | 3317 | 5331 | | 9126 | Neinvestiční příspěvky zřízeným p.o. - Dům umění města Brna, p.o. | 21 639 | 2 | 21 641 |
| | | | | | <i>z toho:</i> | | | |
| | | | | | <i>Rezidenční program Domu umění města Brna</i> | | 300 | |
| | | | | | <i>Náhrada za výpadek nájemného - na úhradu provozních nákladů</i> | | | |
| | | | | | <i>Domu umění - podpora projektu Vashulka's Hitech kitchen v Brně</i> | | -298 | |

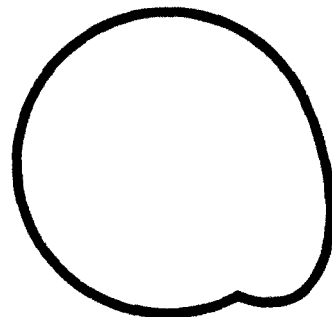
Rozpočtové opatření č. 2

v tis.Kč

| Běžné výdaje - přesun | | | | Věcná náplň | Upr. rozpočet k 31.7.2018 | Úprava rozpočtu + - | Rozpočet po změně |
|-----------------------|------|---------|-----------|---|------------------------------|------------------------|----------------------|
| ORJ | § | Položka | UZ ORG | | | | |
| 7300 | 3311 | 5331 | 9123 | Neinvestiční příspěvky zřízeným p.o. - Městské divadlo Brno, p.o. | 207 952 | -3 000 | 204 952 |
| 7300 | 3311 | 5331 | 9122 | Neinvestiční příspěvky zřízeným p.o. - Centrum experimentálního divadla, p.o. | 44 750 | 3 000 | 47 750 |
| | | | | | | | |

Dům umění města Brna
The Brno House of Arts

Malinovského nám. 2, Brno
www.dum-umeni.cz



Věc: ŽÁDOST O NAVÝŠENÍ SCHVÁLENÉ ÚČELOVÉ DOTACE NA ROK 2018

Vážení,

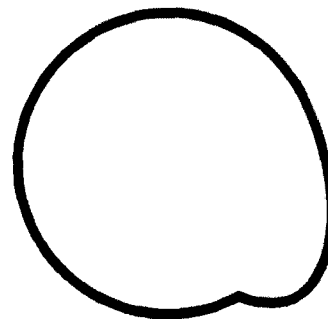
dovolujeme si na Vás obrátit s žádostí o zvážení podpory projektu REZIDENČNÍ PROGRAM DOMU UMĚNÍ MĚSTA BRNA, celkem žádáme o účelovou neinvestiční dotaci ve výši 300 tis. Kč.

Přílohy

- Rozpočet pro navýšení účelové dotace Rezidenčního programu Domu umění města Brna, Dům pánů z Kunštátu
- Informace o Rezidenčním programu Domu umění města Brna, Dům pánů z Kunštátu

Dům umění města Brna
The Brno House of Arts

Malinovského nám. 2, Brno
www.dum-umeni.cz



REZIDENČNÍ PROGRAM DOMU UMĚNÍ MĚSTA BRNA

Jedná se o potřebu navýšit účelový neinvestiční příspěvek na rezidenční program Domu umění města Brna konaný v Domě pánu z Kunštátu pro rok 2018 a pro následující období po celou dobu trvání projektu.

REZIDENČNÍ PROGRAM DOMU UMĚNÍ MĚSTA BRNA je mezinárodní rezidenční program, jež se stal jednou z klíčových součástí práce Domu umění města Brna; jeho cílem je vytvořit prostor pro vzájemnou výměnu myšlenek a názorů mezi českou a zahraniční uměleckou scénou zejména v oblasti střední Evropy. Umělcům na rezidenci je poskytováno ubytování, ateliér, případně honorář/stipendium. Výstupy rezidentů jsou prezentovány v Galerii G99, jejíž program je od roku 2017 úzce provázán s chodem rezidenčního programu.

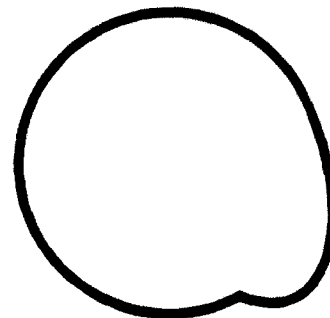
Více: <http://www.dum-umeni.cz/cz/rezidence/informace>

Aktuální informace o rezidencích můžete sledovat také na: www.facebook.com/BrnoAiR

Základem profesionálně vedené rezidence je stipendium pro umělce poskytované přijímající institucí, která umělci zajistí prostředky a čas pro práci. Stipendium je v případě programu Brno Artists in Residence prozatím kryto z grantových zdrojů a je stanoveno na částku 10 tis. Kč (brutto) formou DPP, tedy umělec obdrží 8,5 tis. Kč po 15% zdanění za měsíc. Nicméně stipendium není prozatím vypláceno všem umělcům na rezidenci a jeho výše neodpovídá standardům podobných rezidenčních center napříč Evropou. Omezené prostředky na stipendia rezidenčním umělcům tak výrazně ovlivňují dramaturgii zvaných umělců.

Dům umění města Brna
The Brno House of Arts

Malinovského nám. 2, Brno
www.dum-umeni.cz



Na provozní náklady rezidenčního centra čerpáme účelový příspěvek od MMB, částečně náklady hradíme z provozního příspěvku.

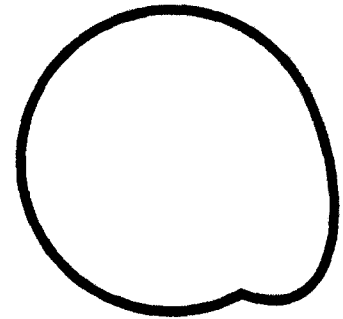
Současná účelová dotace MMB ve výši 743 tis. Kč pokrývá platy zaměstnanců, kteří zajišťují chod rezidenčního programu – koordinátor (1,0 úvazku); instalátor/údržbář (1,0 úvazku); uklízečka (0,25 úvazku). Z prostředků účelové dotace na rezidenční program jsou dále hrazeny energie (elektrina, topení a voda) a drobné vybavení – materiál a dlouhodobý majetek, údržba prostor, po schválení změn v rozpočtu dále i náklady na např. stipendia a honoráře rezidentů, kurátorů, propagaci, instalaci výstav, doprovodné programy a další.

Náklady spojené s programem rezidencí – jako jsou již zmiňovaná stipendia pro umělce nebo obecně náklady na prezentaci rezidentů však hradit z dotace MMB můžeme jen ve velmi omezené míře, protože prostředky dotace na tyto náklady nedostačují.

Tyto výdaje jsou hrazeny zejména grantem Ministerstva kultury České republiky. Finanční zdroje z MK ČR nejsou ale pro zajištění chodu programu plně dostačující, a vzhledem k systému udělování státních dotací představuje vyplácení stipendií v prvním čtvrtletí roku pro chod rezidenčního programu obtížně překlenovací období.

Dům umění města Brna
The Brno House of Arts

Malinovského nám. 2, Brno
www.dum-umeni.cz



Dovolujeme si tedy požádat o navýšení již schváleného účelového neinvestičního příspěvku o 300 tis. Kč.

Takto navýšené prostředky bychom použili na náklady spojené s rezidenčním programem například:

- stipendia umělců na rezidenci
- realizace výstav a jiné formy prezentace výstupů z rezidenčního pobytu
- případně další náklady, viz. uvedený rozpočet

Zatím finance nutné pro provoz rezidencí částečně čerpáme ze zdrojů Domu umění, čímž omezujeme možnosti realizace a propagace zdejších výstav. Pokud nám bude poskytnuta zvýšená dotace od MMB, dovolujeme si požádat, abychom mohli prostředky využít na pokrytí nákladů celého roku 2018. Ušetřené prostředky Domu umění budou využity na kvalitní propagaci výstavy rakouské sbírky Verbund, jejíž otevření je v Domě umění plánováno na prosinec tohoto roku.

Předem děkujeme za Vaši spolupráci a vstřícné posouzení naší žádosti.

Se srdečným pozdravem,

Mgr. Terezie Petišková

ředitelka Domu umění města Brna

V Brně dne 21. 6. 2018

Příloha: Rozpočet projektu Rezidenční program Domu umění města Brna

| Kategorie | Popis | Částka v Kč |
|--|---|------------------|
| mzdové náklady | mzda koordinátora rezidencí (1 úvazek), instalátora/údržbáře pro rezidence (1 úvazek), uklízečky pro rezidence (0,25 úvazku); vč. povinných odvodů sociálního a zdravotního pojištění | 765 000 |
| energie | teplo, elektřina a voda v rezidenčních prostorách | 30 000 |
| opravy a údržba | služby a materiál | 23 000 |
| vybavení drobným majetkem a materiálem | pro prostory rezidencí | 10 000 |
| Provozní náklady CELKEM: | | 828 000 |
| stipendia rezidenčním umělcům | vč. cestovného | 350 000 |
| honoráře | kurátoři (vč. Cestovného) autoři (vč. Cestovného) | 10 000 20 000 |
| propagace | inzeráty v tisku, výlep plakátů, internetová propagace, propagace na sociálních sítích | 30 000 |
| tiskové materiály - výroba | pozvánky, informace k výstavě nebo rezidencím (skládačka/plakát), banne | 50 000 |
| projekty rezidentů | materiál pro práci, služby svázané s realizací projektů | 40 000 |
| zapůjčky technického vybavení | TV, projektor, mediaplayer, reproduktory, ad. | 15 000 |
| grafika | grafická úprava tiskovin, propagačních materiálů, textů do výstav ad. | 20 000 |
| překlady a korektury | | 20 000 |
| fotodokumentace | | 25 000 |
| instalace výstav | realizace vestaveb, služby svázané s realizací výstav, materiál a drobný majetek na instalaci výstav, popisky a plottery | 69 000 |
| doprovodný program | materiál, honoráře | 30 000 |
| Náklady na program CELKEM: | | 679 000 |
| | CELKOVÉ NÁKLADY: | 1 507 000 |

10/12

1.5.-31.6. 2017

Rezidence ve spolupráci s festivalem Meeting Brno



Jakub Bimčík – naročil se v Olomouci, jeho rodina však žije emigrovaně do Berlína. Autor zemědělské tvorby do Berlína přivezl s sebou zvláštní rodinné nádobí a emigrační příslušenství. Křídla Gustavův Vánek – filmová křídla, zdobná, hudbní a režijní. Bláhem svého pobytu se zapojil do komunitního života v Berlíně. Jeho filmy jsou v současnosti v kině v Berlíně. Jeho filmy jsou v současnosti v kině v Berlíně. Jeho filmy jsou v současnosti v kině v Berlíně.

1.9.-30.8. 2017

Natalia Dominguez Rengel

Kolumbijská abstraktní a expresivní malá (1971) ve Vídni a v Amsterdamu. Natalia Dominguez Rengel pracovala jako učitelka výtvarného umění. Připravila výtvarný projekt, který byl realizován v galerii v Amsterdamu. Její práce jsou v současnosti v kině v Amsterdamu.



15.10.-18.11. 2017



Benjamin Bronni

Německý umělec byl ve rezidenční společnosti v Berlíně. Pracoval v Berlíně a v Amsterdamu. Jeho práce jsou v současnosti v kině v Amsterdamu.

1.9. 2017 - 28.7. 2018

Marie Stindlová

Marie Stindlová byla ve spolupráci s festivalem Meeting Brno. Pracovala v Berlíně a v Amsterdamu. Jeho práce jsou v současnosti v kině v Amsterdamu.



15.11.-18.12. 2017



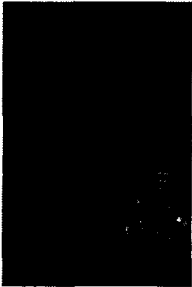
Jasmin Schall

Všechny performace Jasmin Schall inspirovala celoživotní zkušeností s tancem. Pracovala v Berlíně a v Amsterdamu. Jeho práce jsou v současnosti v kině v Amsterdamu.

15.11.-18.12. 2017

Oliver Musovik

Oliver Musovik byl ve spolupráci s festivalem Meeting Brno. Pracoval v Berlíně a v Amsterdamu. Jeho práce jsou v současnosti v kině v Amsterdamu.



Brno Artists in Residence

Rezidenční centrum
Domu umění města Brna

11/12

Brno Artiste in Residence

V Domu pánů z Kunštátu byl na konci roku 2016 otevřen mezinárodní rezidenční program Brno Artiste in Residence, zkráceně Brno AIR, který vytváří prostor pro práci umělců a kurátorů z České republiky a zahraničí.

Dům umění města Brna tak rozšířil spektrum své činnosti o to, co v ucelené podobě doposud v Brně chybělo – rezidenční centrum, které by se systematicky věnovalo práci umělců z České republiky a mezinárodní umělecké obecnou.

Za první rok existence projektu přivítal renesanční palác Domu pánů z Kunštátu celkem osm umělců z České republiky a ze zahraničí.

K čemu rezidenční program Brno Artiste in Residence slouží?

- tvorba nových děl, uskaldování konceptů,
- výměra myšlenek
- realizace uměleckých projektů
- podpora umělecké tvorby v zahraničí
- usnadnění vzájemné komunikace a spolupráce umělců z České republiky a zahraničí

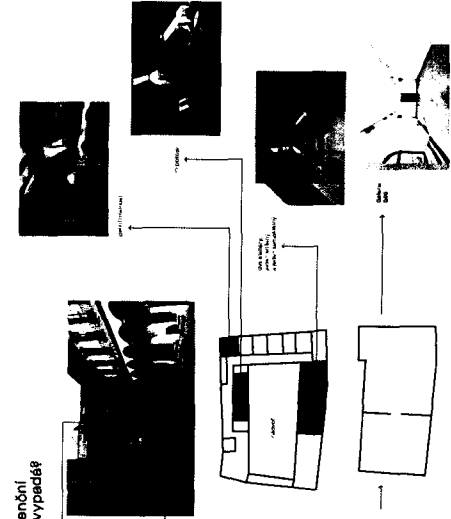
Kdo je rezidentem Brno Artiste in Residence?

Vizitka umělce, kurátor neboborní umění. Může jím být ale i umělec či jako osobnost nepříslušející žádné profesi, která má zájem o umění, ať už v Brně, v České republice či v zahraničí. Umělec neboborní umění je v Brně, ať už v České republice či v zahraničí, podpořeným umělcem, který má zájem o umění a spolupráci s ostatními umělci a kurátory. Umělec neboborní umění je v Brně, ať už v České republice či v zahraničí, podpořeným umělcem, který má zájem o umění a spolupráci s ostatními umělci a kurátory.

Jak rezidenční centrum vypadá?



Brno Artiste in Residence centrum v Domu pánů z Kunštátu



Jak se stát rezidentem Brno Artiste in Residence?

Umělec, který se chce stát rezidentem, se může přihlásit do rezidenčního programu v několika případech: pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi, pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi, pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi.

Umělec, který se chce stát rezidentem, se může přihlásit do rezidenčního programu v několika případech: pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi, pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi, pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi.

Umělec, který se chce stát rezidentem, se může přihlásit do rezidenčního programu v několika případech: pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi, pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi, pokud má v současnosti v České republice nebo v zahraničí uměleckou praxi.

Co se ohytá?

Dům pánů z Kunštátu a Mezinárodní rezidenční program Brno Artiste in Residence se v roce 2018 umístili v historické budově renesančního domu pánů z Kunštátu, který se nachází v centru Brna. Umělcům jsou k dispozici ateliéry, obývací místnosti, kuchyně, sociální místnosti a další prostory. Umělcům jsou také poskytnuty všechny potřebné vybavení a pomůcky.

Umělcům jsou také poskytnuty všechny potřebné vybavení a pomůcky. Umělcům jsou také poskytnuty všechny potřebné vybavení a pomůcky. Umělcům jsou také poskytnuty všechny potřebné vybavení a pomůcky.



Dům pánů z Kunštátu byl uměleckou scénou již několik let. Místní umělecká komunita se pravidelně setkává v jeho prostorách. Místní umělecká komunita se pravidelně setkává v jeho prostorách. Místní umělecká komunita se pravidelně setkává v jeho prostorách.